

1<sup>er</sup> novembre 2009

Élection Montréal

ville.montreal.qc.ca/election

« C'est ma ville,  
je vote »

## ÉLECTION GÉNÉRALE • DIMANCHE 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2009

### AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

Avis est donné aux électeurs de la Ville de Montréal que :

- Le poste de maire de la Ville de Montréal, les 18 postes de maire d'arrondissement, les 46 postes de conseiller de la ville et les 38 postes de conseiller d'arrondissement dans les arrondissements et districts électoraux ci-dessous sont ouverts aux candidatures.
- Les formulaires de déclaration de candidature aux postes de maire de la Ville de Montréal, de maire d'arrondissement, de conseiller de la ville et de conseiller d'arrondissement sont disponibles au Bureau du président d'élection, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal, de 9 h à 16 h 30, et ce, du lundi au vendredi, ainsi que dans chaque bureau d'élection des arrondissements mentionnés ci-dessous et sur le site Internet [ville.montreal.qc.ca/election](http://ville.montreal.qc.ca/election).

Toute déclaration de candidature au poste de **maire de la Ville de Montréal**, à titre de candidat d'un parti autorisé ou de candidat indépendant, devra être produite au Bureau du président d'élection, à l'adresse précitée, **entre le 18 septembre et le 2 octobre 2009, à 16 h 30**. Le président d'élection ainsi que **Me Claude Groulx**, à titre d'adjoint, peuvent recevoir ces déclarations de candidature.

Toute déclaration de candidature aux postes de **maire d'arrondissement, de conseiller de la ville et de conseiller d'arrondissement**, à titre de candidat d'un parti autorisé ou de candidat indépendant, devra être produite au Bureau de l'adjoint au président d'élection de l'arrondissement dans lequel le candidat désire poser sa candidature, à l'adresse ci-dessous, **entre le 18 septembre et le 2 octobre 2009, à 16 h 30**. J'ai également désigné, pour chaque arrondissement,

Me Claude Groulx, à titre d'adjoint ainsi que les adjoints ci-après mentionnés dans leur arrondissement respectif pour recevoir ces déclarations de candidature.

- Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le dimanche, 1<sup>er</sup> novembre 2009, de 10 h à 20 h, et un vote par anticipation sera tenu le dimanche, 25 octobre 2009, de midi à 20 h, pour élire un candidat.
- Toute personne inscrite ou ayant le droit d'être inscrite sur la liste électorale, à **titre seulement de personne non domiciliée** sur le territoire de la Ville de Montréal, a le droit de voter par correspondance si elle en fait la demande écrite auprès du président d'élection au plus tard le 30 septembre 2009, à 20 h.

Les bulletins de vote seront expédiés à ces personnes par le président d'élection par le 14 octobre 2009 et devront être reçus au Bureau de ce dernier au plus tard le 30 octobre 2009, à 16 h 30.

L'électeur non domicilié qui a fait une demande de voter par correspondance et qui, à compter du 26 octobre 2009 n'a pas reçu ses bulletins de vote, aura la possibilité de s'adresser au président d'élection pour les obtenir.

- J'ai nommé Normand Moussette à titre de secrétaire d'élection.

Pour chaque arrondissement, les postes ouverts aux candidatures, le nom des adjoints au président d'élection ainsi que les coordonnées du Bureau d'élection sont les suivants :

#### ARRONDISSEMENT D'AHUNTSIC-CARTIERVILLE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville dans les districts électoraux suivants :
  - Sault-au-Récollet
  - Saint-Sulpice
  - Ahuntsic
  - Bordeaux-Cartierville

ADJOINT : Pierre HOUDE  
12137, av. du Bois-de-Boulogne, 2<sup>e</sup> étage  
Montréal 514 337-8778

#### ARRONDISSEMENT D'ANJOU

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Ouest
  - Est
  - Centre

ADJOINTE : Lise MIRON  
7400, boul. des Galeries-d'Anjou, bureau 630  
Anjou 514 352-0440

#### ARRONDISSEMENT DE CÔTE-DES-NEIGES-NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville dans les districts électoraux suivants :
  - Darlington
  - Côte-des-Neiges
  - Snowdon
  - Notre-Dame-de-Grâce
  - Loyola

ADJOINT : Christian GOHEL  
5160, boul. Décarie, bureau 600  
Montréal 514 481-7447

#### ARRONDISSEMENT DE LACHINE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - du Canal
  - J.-Émery-Provost
  - Fort-Rolland

ADJOINTE : Danielle CHAMPAGNE  
1800, boul. Saint-Joseph, 3<sup>e</sup> étage  
Lachine 514 634-5775

#### ARRONDISSEMENT DE LASALLE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et deux postes (poste 1 et poste 2) de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Sault-Saint-Louis
  - Cecil-P.-Newman

ADJOINTE : Marie VALLÉE  
55, av. Dupras  
LaSalle 514 366-1331

#### ARRONDISSEMENT DE L'ÎLE-BIZARD-SAINTE-GENEVIÈVE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Pierre-Forétier
  - Denis-Benjamin-Viger
  - Jacques-Bizard
  - Sainte-Genève

ADJOINT : Mohamed Saâd MOUMNI  
13, rue Chauré  
Sainte-Genève 514 620-6734

#### ARRONDISSEMENT DE MERCIER-HOCHELAGA-MAISONNEUVE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville dans les districts électoraux suivants :
  - Tétreaultville
  - Maisonneuve-Longue-Pointe
  - Hochelaga
  - Louis-Riel

ADJOINTE : France ÉMOND  
5790, av. Pierre-De Coubertin  
Montréal 514 252-1001

#### ARRONDISSEMENT DE MONTRÉAL-NORD

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Marie-Clarac
  - Ovide-Clermont

ADJOINTE : Marie-Marthe PAPINEAU  
4241, place de l'Hôtel-de-Ville  
Montréal-Nord 514 328-0660

#### ARRONDISSEMENT D'OUTREMONT

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Claude-Ryan
  - Joseph-Beaubien
  - Robert-Bourassa
  - Jeanne-Sauvé

ADJOINT : Jean-Marie VERRET  
1311, av. Saint-Viateur  
Outremont 514 276-0330

#### ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Est
  - Ouest

ADJOINTE : Suzanne CORBEIL  
13665, boul. de Pierrefonds  
Salon des conseillers  
Pierrefonds 514 626-0529

#### ARRONDISSEMENT DU PLATEAU-MONT-ROYAL

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Mile-End
  - DeLorimier
  - Jeanne-Mance

ADJOINT : Jacques DESMARTEAU  
5689, boul. Saint-Laurent  
Montréal 514 276-7227

#### ARRONDISSEMENT DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES-POINTE-AUX-TREMBLES

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - La Pointe-aux-Prairies
  - Poinette-aux-Trembles
  - Rivière-des-Prairies

ADJOINTE : Dany BARBEAU  
7380, boul. Maurice-Duplessis, 1<sup>er</sup> étage  
Montréal 514 648-0222

#### ARRONDISSEMENT DE ROSEMONT-LA PETITE-PATRIE

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville dans les districts électoraux suivants :
  - Saint-Édouard
  - Étienne-Desmarteau
  - Vieux-Rosemont
  - Marie-Victorin

ADJOINTE : Héléne DE BLOCK  
5800, rue Saint-Denis, bureau 214  
Montréal 514 495-3113

#### ARRONDISSEMENT DE SAINT-LAURENT

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Côte-de-Liesse
  - Norman-McLaren

ADJOINTE : Denise CARDINAL  
777, boul. Marcel-Laurin, sous-sol  
Saint-Laurent 514 744-0362

#### ARRONDISSEMENT DE SAINT-LÉONARD

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Saint-Léonard-Est
  - Saint-Léonard-Ouest

ADJOINTE : Guylaine CHAMPOUX  
8400, boul. Lacordaire  
Saint-Léonard 514 328-1771

#### ARRONDISSEMENT DU SUD-OUEST

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et un poste de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Saint-Henri-Petite-Bourgogne-Pointe-Saint-Charles
  - Saint-Paul-Émard

ADJOINTE : Chantal AUGER  
4700, rue Notre-Dame Ouest  
Montréal 514 933-4774

#### ARRONDISSEMENT DE VERDUN

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville et deux postes (poste 1 et poste 2) de conseiller d'arrondissement dans les districts électoraux suivants :
  - Champlain-L'Île-des-Sœurs
  - Desmarchais-Crawford

ADJOINTE : Louise HÉBERT  
4555, rue de Verdun  
Verdun 514 761-4774

#### ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

- un poste de conseiller de la ville dans les districts électoraux suivants :
  - Peter-McGill
  - Saint-Jacques
  - Sainte-Marie

ADJOINT : Pierre THÉRIEN  
1001, boul. De Maisonneuve Est,  
bureau 302  
Montréal 514 522-0110

#### ARRONDISSEMENT DE VILLERAY-SAINT-MICHEL-PARC-EXTENSION

- un poste de maire d'arrondissement élu par l'ensemble des électeurs de l'arrondissement
- un poste de conseiller de la ville dans les districts électoraux suivants :
  - Saint-Michel
  - François-Perrault
  - Villeray
  - Parc-Extension

ADJOINT : Raymond BOUCHER  
8151, rue Rousselot  
Montréal 514 721-0096

Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Internet ou communiquez avec le Bureau du président d'élection au 514 872-VOTE (8683) ou avec l'adjoint(e) au président d'élection dans l'arrondissement au numéro de téléphone ci-dessus.

**Montréal**  
**le 2 septembre 2009**

**Le président d'élection**  
**Me Yves Saindon**

514 872-VOTE (8683)  
[ville.montreal.qc.ca/election](http://ville.montreal.qc.ca/election)